

Aosta, 15/10/2025 e Prot. n. 18503, Rep. n. 169/2025

CONSIGLIO DI DIPARTIMENTO DI SCIENZE UMANE E SOCIALI

DELIBERAZIONE ADOTTATA NELLA SEDUTA DEL 15 ottobre 2025

Partecipano alla trattazione della seguente deliberazione:

11/01 Approvazione del Convegno internazionale dal titolo “Dire le voyage, définir son récit à l’époque moderne” e autorizzazione di spesa per il conferimento dei relativi incarichi ai relatori.

Nominativo	Ruolo	F	C	A	As	Nc
Elena CATTELINO	Direttore	X				
Carlo Maria BAJETTA	Professori I fascia	X				
Teresa GRANGE	Professori I fascia	X				
Maria Grazia MONACI	Professori I fascia	X				
Maurizio PISERI	Professori I fascia	X				
Gianmario RAIMONDI	Professori I fascia	X				
Françoise RIGAT	Professori I fascia	X				
Angelo BENOZZO	Professori II fascia	X				
Nicole BIANQUIN	Professore II fascia	X				
Andrea BOBBIO	Professori II fascia	X				
Stefano CACCIAMANI	Professori II fascia	X				
Claudia Maria CHANU	Professori II fascia	X				
Stefania CRISTOFANELLI	Professori II fascia	X				
Maurizio GASSEAU	Professori II fascia	X				
Luisa GIACOMA	Professori II fascia	X				
Federica LOCATELLI	Professori II fascia	X				
Gianni NUTI	Professori II fascia	X				
Anna Maria PIOLETTI	Professori II fascia	X				
Angela PIU	Professori II fascia	X				
Valentina PORCELLANA	Professori II fascia	X				
Luca SCACCHI	Professori II fascia	X				
Silvia TESTA	Professori II fascia				X	
Giuseppe BARBIERO	Ricercatori				X	
Fabrizio BERTOLINO	Ricercatori	X				
Laura FERRO	Ricercatori	X				
Roberta GRANDI	Ricercatori	X				
Vittore PERRUCCI	Ricercatori	X				
Luisa REVELLI	Ricercatori				X	
Jordi MANUELLO	Rappresentanti docenti a	X				

	contratto					
Giovanni VOLTOLIN	Rappresentanti docenti a contratto	X				
Cecilia FILIPPA	Rappresentanti studenti				X	
Vittoria FURFARO	Rappresentanti studenti	X				
Martina TORRI	Rappresentanti studenti	X				

Legenda: (F - Favorevole) - (C - Contrario) - (A - Astenuto) - (As - Assente) - (Nc - Non convocato)

Il Consiglio di Dipartimento di Scienze Umane e Sociali

- visto lo Statuto di Ateneo, nel testo vigente;
- visto il Codice etico dell'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste, nel testo vigente;
- visto il Regolamento di funzionamento del Consiglio del Dipartimento di Scienze umane e sociali, nel testo vigente;
- visto il Regolamento di Ateneo per l'organizzazione e la realizzazione di attività di promozione socioculturale scientifica, nel testo vigente;
- visto il Regolamento di Ateneo per l'amministrazione, la finanza e la contabilità, nel testo vigente;
- visto il Manuale di Contabilità e gestione di Ateneo, nel testo vigente;
- vista la Legge 07 agosto 1990, n. 241, recante “Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi”, nel testo vigente;
- richiamata la deliberazione del Consiglio dell'Università n. 106, adottata nella seduta del 20 dicembre 2024, concernente l'approvazione del Piano triennale di sviluppo 2024-2026 e del Piano delle Performance 2025, aggiornato con deliberazioni del Consiglio dell'Università n. 4, del 14 febbraio 2025 e n. 24 del 18 aprile 2025;
- richiamati gli obiettivi strategici di sviluppo 2024-2026 ed in particolare l'obiettivo di macroarea 3 sulla terza missione;
- esaminata la proposta avanzata dalla Prof.ssa Federica Locatelli, Professoressa associata di Letteratura Francese del Dipartimento di Scienze umane e sociali dell'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste, in merito alla realizzazione di un Convegno dal titolo dal titolo “Dire le voyage, définir son récit à l'époque moderne”, previsto per i giorni 12 e 13 dicembre 2025;
- esaminato attentamente il programma relativo all'iniziativa, inserita nell'ambito delle attività del gruppo di ricerca NAVIRE (Narrazione e analisi dei viaggi, itinerari e racconti di scrittori), che invita a riflettere sugli aspetti definitori del racconto di viaggio in epoca moderna, dove ci si interroga costantemente sulle questioni legate all'ambiente, all'incontro interculturale e, nel caso specifico, alle francofonie;
- preso atto che l'evento si articola in due giornate, nelle seguenti sedi ed orari:
 - 12 dicembre 2025, presso l'Università della Valle d'Aosta – Polo universitario di Via Monte Vodice, in Aosta, con orario 09:00-12:00/14:30-18:30;

- 13 dicembre 2025, presso il Megamuseo di Corso Saint Martin de Corléans, n. 258, in Aosta, con orario 08:30-13:30;
- considerato che l'evento in oggetto è l'esito di una coorganizzazione tra l'Università della Valle d'Aosta e la Regione Autonoma Valle d'Aosta, definita dalla nota di intenti a firma del Presidente della Regione ed assunta agli atti di Ateneo con prot. n. 16527 del 18 settembre 2025, tramite la quale l'Amministrazione Regionale si impegna alla presa in carico di parte delle spese dei relatori individuati per l'evento, così come meglio dettagliato nella nota stessa;
- considerato inoltre che per l'evento è stato concesso il patrocinio a titolo gratuito da parte dei seguenti enti:
 - Université de Lorraine, tramite nota assunta agli atti di Ateneo con prot. n. 16277 del 15 settembre 2025;
 - Chaire Senghor de la Francophonie de la Vallée d'Aoste, tramite mail assunta agli atti di Ateneo con prot. n. 16277 del 15 settembre 2025;
 - Alliance Française de la Vallée d'Aoste, tramite nota assunta agli atti di Ateneo con prot. n. 16277 del 15 settembre 2025;
 - Groupe de recherche NAVIRE, tramite nota assunta agli atti di Ateneo con prot. n. 16277 del 15 settembre 2025;
 - AIME – Université Lyon3, tramite nota assunta agli atti di Ateneo con prot. n. 16635 del 22 settembre 2025;
- preso atto che, nell'ambito del programma proposto, è previsto l'intervento dei seguenti relatori, ciascuno con un rimborso a piè di lista pari a euro 500,00 (cinquecento/00) massimi:
 - Philippe Antoine - Université Clermont Auvergne;
 - Gilles Bertrand - Université Grenoble-Alpes;
 - Alain Guyot - Université de Lorraine;
 - Gilles Louÿs - Université Paris Nanterre;
 - Chiara Nifosi - Université de Lisbonne;
 - Sylvie Requemora - Université d'Aix-Marseille;
 - Frédéric Tinguely - Université de Genève;
 - Davide Vago – Università Cattolica di Milano;
 - Kristen Von Hagen - Université Justus-Liebig Gießen;
 - Nathalie Vuillemin - Université de Neuchâtel;
 - Anne-Gaëlle Weber - Université d'Artois;
- dato atto che i suddetti rimborsi a piè di lista saranno erogati nel rispetto delle disposizioni regolamentari di Ateneo sulle missioni;
- preso atto inoltre che, nell'ambito del programma proposto, è previsto l'intervento a titolo gratuito della relatrice Monica Lucioni, assegnista di ricerca presso il Dipartimento di Scienze umane e sociali dell'Università della Valle d'Aosta;
- accertate le peculiari competenze e conoscenze possedute dai relatori sopracitati, non appartenenti ai ruoli dell'Ateneo, i cui curricula sono allegati alla presente deliberazione di cui costituiscono parte integrante e sostanziale;
- richiamata la deliberazione del Consiglio dell'Università n. 108, adottata nella seduta del 20 dicembre 2024, con la quale sono stati approvati il bilancio unico di previsione annuale autorizzatorio per l'anno 2025, il bilancio unico di previsione triennale non autorizzatorio

2025/2027 in contabilità economico-patrimoniale (COEP) e il bilancio unico di previsione non autorizzatorio in contabilità finanziaria;

- richiamata la deliberazione del Consiglio dell'Università n. 29, adottata nella seduta del 18 aprile 2025, concernente l'approvazione della variazione al budget autorizzatorio per l'esercizio 2025;
- richiamata la deliberazione del Consiglio di Dipartimento di Scienze umane e sociali n. 129, del 10 settembre 2025, concernente la presa d'atto delle ulteriori risorse finanziarie assegnate al Dipartimento di Scienze umane e sociali per l'anno 2025;
- richiamata la propria deliberazione, adottata nella seduta odierna, nell'ambito della quale è stata approvata una variazione del budget assegnato al Dipartimento di Scienze umane e sociali per l'anno 2025;
- accertata la disponibilità di risorse pari a complessivi euro 5.500,00 (cinquemilacinquecento/00) a valere sulla voce di costo del Piano dei conti di contabilità analitica UA.VDA.SHS – CA.04.01.07.03.01 – Compensi e rimborso spese convegni del budget del Dipartimento di Scienze Umane e Sociali per l'anno 2025;
- preso atto della proposta della Prof.ssa Federica Locatelli di far partecipare gli studenti del Corso di laurea in Lingue per la comunicazione e l'impresa all'evento in oggetto, facendo confluire nello stesso la lezione "Le Voyage : littérature et communication touristique – Modulo I", prevista per venerdì 12 dicembre dalle ore 14.40 alle ore 17.00, precisando che le tematiche che verranno affrontate durante l'evento risultano strettamente attinenti al programma dell'insegnamento della docente;
- ritenuto opportuno, per quanto precedentemente esposto, procedere all'approvazione del Convegno dal titolo "Dire le voyage, définir son récit à l'époque moderne", previsto per i giorni 12 e 13 dicembre 2025 nonché al conferimento degli incarichi ai relatori sopraelencati, individuando in qualità di referente dell'iniziativa la Prof.ssa Federica Locatelli;
- dato atto che il responsabile del procedimento amministrativo è il Dott. Enrico Titolo, collaboratore amministrativo dell'Ufficio Branding, eventi e public engagement della Direzione Generale di Ateneo;
- preso atto che la presente deliberazione è soggetta a visto di regolarità contabile;

DELIBERA

1. Di approvare, per le motivazioni espresse in premessa, la realizzazione del Convegno dal titolo "Dire le voyage, définir son récit à l'époque moderne", il cui programma è allegato alla presente deliberazione di cui costituisce parte integrante e sostanziale, che si svolgerà nei giorni 12 e 13 dicembre 2025, con la seguente articolazione:
 - 12 dicembre 2025 - Università della Valle d'Aosta – Polo universitario di Via Monte Vodice, in Aosta, in orario 09:00-12:00/14:30-18:30;
 - 13 dicembre 2025 - Megamuseo di Corso Saint Martin de Corléans, n. 258, in Aosta, in orario 08:30-13:30.
2. Di conferire l'incarico di relatore nell'ambito dell'iniziativa di cui al precedente punto 1, sulla base degli orari e delle date definite nel programma allegato alla presente deliberazione, con un

rimborso a piè di lista pari a euro 500,00 (cinquecento/00), per ciascuno dei seguenti soggetti:

- Philippe Antoine - Université Clermont Auvergne;
 - Gilles Bertrand - Université Grenoble-Alpes;
 - Alain Guyot - Université de Lorraine;
 - Gilles Louÿs - Université Paris Nanterre;
 - Chiara Nifosi - Université de Lisbonne;
 - Sylvie Requemora - Université d'Aix-Marseille;
 - Frédéric Tinguely - Université de Genève;
 - Davide Vago – Università Cattolica di Milano;
 - Kristen Von Hagen - Universität Justus-Liebig Gießen;
 - Nathalie Vuillemin - Université de Neuchâtel;
 - Anne-Gaëlle Weber - Université d'Artois.
3. Di conferire l'incarico di relatrice a titolo gratuito nell'ambito dell'iniziativa di cui al precedente punto 1, sulla base degli orari e delle date definite nel programma allegato alla presente deliberazione, alla Dott.ssa Monica Lucioni, assegnista di ricerca presso il Dipartimento.
 4. Di autorizzare, in ordine al precedente punto 2, la spesa complessiva di euro 5.500,00 (cinquemilacinquecento/00) a valere sulla voce di costo del Piano dei conti di contabilità analitica UA.VDA.SHS – CA.04.01.07.03.01 – Compensi e rimborso spese convegni del budget del Dipartimento di Scienze Umane e Sociali per l'anno 2025.
 5. Di approvare, per le motivazioni indicate in premessa, la partecipazione degli studenti del Corso di laurea in Lingue per la comunicazione e l'impresa all'evento in oggetto, facendo confluire nello stesso la lezione della Prof.ssa Federica Locatelli “Le Voyage: littérature et communication touristique – Modulo I”, prevista per venerdì 12 dicembre dalle ore 14.40 alle ore 17.00.
 6. Di individuare in qualità di referente scientifico dell'iniziativa in oggetto la Prof.ssa Federica Locatelli.
 7. Di dare atto che il responsabile del procedimento amministrativo è il Dott. Enrico Titolo, collaboratore amministrativo dell'Ufficio Branding, eventi e public engagement della Direzione Generale di Ateneo.
 8. Di trasmettere la presente deliberazione ai competenti Uffici della Direzione generale, anche ai fini della comunicazione agli studenti interessati di quanto stabilito al precedente punto 5.
 9. Di dare atto che la presente deliberazione è soggetta a visto di regolarità.
 10. Di pubblicare la presente deliberazione all'albo online di Ateneo per 60 giorni.

Allegati:

- Programma Convegno
- CV relatori



UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA
UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE

Visto per regolarità contabile

Cecilia Lista

(firmato digitalmente)

Il Segretario verbalizzante

Cecilia Lista

(firmato digitalmente)

Il Presidente del Consiglio di Dipartimento di Scienze umane e sociali

Elena Cattelino

(firmato digitalmente)